



**БУЙРУК РАСПОРЯЖЕНИЕ**

2015-жылдын 8-июну, № 248-б

Нарын шаарын суу менен камсыз кылуу жана каналдаштыруу тутумдарын өнүктүрүү жана өркүндөтүү максатында, “Кыргыз Республикасынын эл аралык келишимдери жөнүндө” Кыргыз Республикасынын Мыйзамына ылайык:

1. Төмөнкү расмий тилде тиркелгендер жактырылсын:

- “Нарын шаарындагы суу менен камсыз кылуу жана каналдаштыруу тутумдарын реабилитациялоо” долбоору боюнча Кыргыз Республикасы менен Европа реконструкциялоо жана өнүктүрүү банкынын ортосундагы Насыялык макулдашуунун долбоору (расмий эмес котормо);

- Кыргыз Республикасынын Өкмөтү менен Швейцария Конфедерациясынын Өкмөтүнүн ортосундагы “Нарын шаарындагы суу менен камсыз кылуу жана каналдаштыруу тутумдарын реабилитациялоо” долбоорун финансылык колдоо үчүн грант берүү жөнүндө макулдашуунун долбоору.

2. Кыргыз Республикасынын Финансы министрине ушул буйруктун 1-пунктунда аталган макулдашууларга принциптүү эмес мүнөздөгү оңдоолорду киргизүү укугу менен кол коюуга ыйгарым укук берилсин.

Премьер-министр



Т.А.Сариев



**БУЙРУК РАСПОРЯЖЕНИЕ**

от 8 июня 2015 года № 248-р

В целях развития и совершенствования систем водоснабжения и канализации города Нарын, в соответствии с Законом Кыргызской Республики «О международных договорах Кыргызской Республики»:

1. Одобрить прилагаемые на официальном языке:

- проект Кредитного соглашения между Кыргызской Республикой и Европейским банком реконструкции и развития по проекту «Реабилитация системы водоснабжения и канализации в городе Нарын» (неофициальный перевод);

- проект Соглашения между Правительством Кыргызской Республики и Правительством Швейцарской Конфедерации о предоставлении гранта для финансовой поддержки проекта «Реабилитация системы водоснабжения и канализации в городе Нарын».

2. Уполномочить министра финансов Кыргызской Республики на подписание соглашений, указанных в пункте 1 настоящего распоряжения, с правом внесения поправок не принципиального характера.

Премьер-министр



Т.А.Сариев